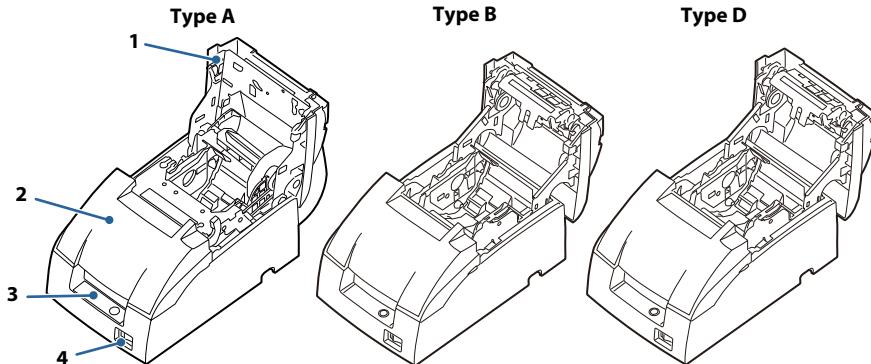


# TM-U220II

## Manuel d'utilisation



1. Capot du rouleau de papier
2. Couvercle du compartiment du ruban encreur
3. Panneau de commande
4. Interrupteur marche-arrêt

Sauf autorisation écrite préalable de Seiko Epson Corporation, la reproduction, la conservation dans un système de stockage de données et la transmission sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement, etc...) d'une partie quelconque de la présente publication sont interdits. Le contenu du présent manuel est sujet à modifications sans préavis. Cet ouvrage a été rédigé avec le plus grand soin ; toutefois, Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité pour les erreurs et omissions qu'il pourrait contenir, ainsi que pour tous dommages résultant de l'exploitation des informations qu'il contient.

La responsabilité de Seiko Epson Corporation ou de ses filiales ne saurait être engagée envers l'acheteur de ce produit ou envers des tiers pour dommages, pertes, frais ou débours encourus par ceux-ci par suite d'accident ou d'utilisation erronée ou abusive de ce produit, de modification, réparation ou transformation non autorisée de celui-ci, ou (à l'exclusion des États-Unis), de toute utilisation du produit qui n'est pas strictement conforme aux instructions d'utilisation et de maintenance de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité pour dommages ou problèmes découlant de l'utilisation de tous articles en option ou de toutes fournitures consommables autres que celles désignées produit d'origine Epson ou produit approuvé Epson par Seiko Epson Corporation.

Tous les noms de produits et les noms de sociétés sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

## Importantes précautions de sécurité

D'importantes informations destinées à assurer un emploi sans danger et efficace de ce produit sont présentées dans cette section. Lisez-la attentivement et rangez-la dans un endroit facile d'accès.

Dans ce manuel, les symboles sont identifiés par ordre d'importance de la manière indiquée ci-après. Lisez attentivement ce qui suit avant de manipuler le produit.



### **AVERTISSEMENT :**

*Respectez strictement les avertissements afin d'éviter tout risque de blessure grave.*



### **ATTENTION :**

*Ces mises en garde doivent être respectées afin d'éviter les risques de blessure légère ou de dégâts matériels.*

## Précautions de sécurité



### **AVERTISSEMENT :**

*Mettez immédiatement le matériel à l'arrêt si de la fumée ou une odeur anormale s'en dégage ou s'il fait un bruit inusité. Il existe un risque d'incendie si vous continuez à utiliser l'appareil. Débranchez immédiatement l'équipement etappelez un technicien de service qualifié.*

*N'essayez jamais de réparer vous-même ce produit. Il peut exister des dangers en cas de réparation incorrecte.*

*Ne procédez jamais au démontage ou à la modification de ce produit, dont l'altération risque de poser des risques de blessure ou d'incendie.*

*Veillez à utiliser la source d'alimentation spécifiée. Le branchement à une alimentation incorrecte pose des risques d'incendie.*

*Utilisez seulement le cordon d'alimentation secteur fourni. N'utilisez pas le cordon d'alimentation secteur fourni avec un autre équipement.*

*N'utilisez pas ce produit à une tension autre que celle spécifiée. Sinon, cela risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.*

*Assurez-vous que votre cordon d'alimentation secteur est conforme aux normes de sécurité en vigueur dans le pays dans lequel vous prévoyez de l'utiliser.*

*Veillez à ne pas laisser quelque objet que ce soit tomber dans l'appareil, car cela peut entraîner des risques d'incendie.*

*Si de l'eau ou un autre liquide pénètre dans l'appareil, cessez immédiatement d'utiliser ce dernier. Il existe un risque d'incendie si vous continuez à utiliser l'appareil. Débranchez immédiatement le cordon électrique etappelez un technicien de service qualifié.*

*N'utilisez pas de bombes aérosol contenant des gaz inflammables à l'intérieur ou à proximité de ce produit. Cela pourrait causer un incendie.*



### **ATTENTION :**

*Ne connectez pas les câbles autrement qu'indiqué dans les manuels. Un branchement incorrect risque d'endommager le matériel et pose des risques d'incendie.*

*Veillez à installer cet appareil sur une surface horizontale ferme et stable. Il existe des risques de dégâts matériels ou de blessure en cas de chute du produit.*

*Évitez les endroits sujets à une humidité ou à une poussière élevée, car il existe sinon des risques de dégâts matériels ou d'incendie.*

*Veillez à ne poser aucun objet lourd sur l'appareil. Ne montez et ne vous appuyez jamais sur l'appareil. Il risquerait sinon de se briser ou de provoquer des blessures en tombant ou en s'effondrant.*

*Prenez garde de ne pas vous couper les doigts au couteau manuel*

- *En retirant le papier imprimé*
- *Lors d'autres opérations comme le chargement/remplacement du rouleau de papier*

*Par mesure de sécurité, débranchez l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un certain temps.*

*Avant de déplacer l'appareil, débranchez son cordon électrique et déconnectez tous les câbles qui lui sont reliés.*

## Étiquette de sécurité

Les étiquettes de mise en garde sur le produit indiquent les précautions suivantes.



### ATTENTION:

*Pendant ou après l'impression, la tête d'impression peut être brûlante. Un contact manuel peut entraîner des brûlures.*

## Notes relatives à l'emploi

- Ne pas ouvrir le capot pendant l'impression ou lorsque le coupe-papier automatique est en service.
- Ne pas installer l'imprimante dans un endroit poussiéreux.
- Protéger l'imprimante contre les chocs.
- Veiller à ce que des cordons ou autres objets étrangers ne s'accrochent pas sur l'imprimante.
- Ne pas appliquer de pression excessive au coffret de l'imprimante.
- Ne pas placer d'aliments ou de boissons telles que du café sur le coffret de l'imprimante.

## Notes relatives à l'installation

- Vérifiez que l'imprimante soit installée de manière bien horizontale durant son utilisation.
- En cas d'emploi d'une imprimante de type B ou D, il est possible de l'accrocher au mur en utilisant le support en option WH-10.

**Remarque :**

*Pour accrocher l'imprimante au mur, suivre les instructions détaillées fournies dans le manuel d'installation WH-10.*

**Remarques sur le raccordement de l'unité d'alimentation**

Assurez-vous que vous utilisez bien l'unité d'alimentation qui convient, comme indiqué ci-dessous:

<b>TM-U220II (types A, B et D)</b>
«AC adapter,C1», «PS-180» ou «PS-190»

**Objectif de ce manuel**

Ce manuel est destiné à fournir une description des opérations de base de l'imprimante TM-U220II aux utilisateurs afin de leur permettre de s'en servir sans danger et de manière correcte.

**Caractéristiques des types d'imprimante**

	Type A	Type B	Type D
Coupe-papier automatique	Oui	Oui	Non
Périphérique de prélèvement	Oui	Non	Non
Largeur du papier (mm)	76	76/69,5/57,5	76/69,5/57,5

**Illustrations**

Ce manuel couvre les trois types d'imprimantes de série TM-U220II. De fait, certaines des illustrations peuvent différer légèrement de votre imprimante. Toutefois, les instructions concernent tous les types, sauf mention contraire.

**Restrictions d'emploi**

En cas d'utilisation de ce produit pour des applications exigeant une grande fiabilité/sécurité, telles qu'appareils employés en transport aérien, ferroviaire, maritime, automobile, etc., appareils de prévention des catastrophes, divers appareils de sécurité, etc., ou appareils de fonction/précision, vous devrez, avant d'utiliser ce produit, considérer l'incorporation à votre système de dispositifs de sécurité positive et de moyens redondants assurant la sécurité et la fiabilité de l'ensemble du système. Étant donné que ce produit n'est pas destiné aux applications exigeant une fiabilité/sécurité extrême, telles que matériel aérospatial, matériel de communications principal, matériel de commande nucléaire ou matériel de soins médicaux directs, etc., vous devrez, après totale évaluation, décider si ce produit convient.

## Déballage

L'ensemble standard de l'imprimante comprend les éléments suivants. Si quelque élément que ce soit est endommagé, contactez le revendeur.

- Imprimante
- Rouleau de papier\*
- Ruban-cassette exclusif [ERC-38(B/R)]
- Adaptateur secteur\*
- Capuchon d'interrupteur
- Crochet de blocage de fil\*

\*Peut ne pas être fourni avec votre imprimante.

## Téléchargement des pilotes, utilitaires et manuels

Il est possible de télécharger les pilotes, utilitaires et manuels à partir de l'une des URL suivantes.

Pour les clients d'Amérique du Nord, allez sur le site Web suivant et suivez les instructions à l'écran.

<https://www.epson.com/support/>

Pour les clients dans les autres pays et régions, allez sur le site Web suivant :

<https://epson.sn>

## Panneau de commande



### Témoin lumineux

#### (MARCHE)

Allumé quand l'imprimante est en marche et éteint quand elle est à l'arrêt.

#### (ERREUR)

Allumé quand l'imprimante est hors ligne (quand le rouleau de papier est terminé ou que le couvercle de son compartiment est ouvert). Eteint lorsque l'imprimante fonctionne normalement. Clignote en cas d'erreur.  
(Voir la section Dépannage.)

#### (FIN DE PAPIER)

Ce témoin s'allume quand il n'y a plus ou presque plus de papier.

## Bouton



### (AVANCE PAPIER)

Permet de faire avancer le papier en rouleau.

#### Remarque :

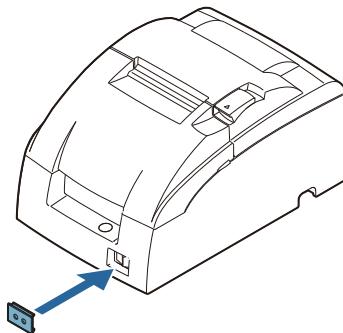
*Ce bouton est inopérant lorsque l'imprimante a détecté la fin du rouleau de papier.*

## Interrupteur et capuchon d'interrupteur

L'interrupteur se trouve à l'avant de l'imprimante. Appuyez sur l'interrupteur pour allumer l'imprimante.

## Capuchon d'interrupteur

Vous pouvez vous servir du cache d'interrupteur pour éviter toute pression accidentelle sur ce dernier. Appuyez simplement sur le cache pour qu'il s'enclenche en position. Si vous devez mettre l'interrupteur en position de marche ou d'arrêt alors que le cache est en place, il est possible de le faire en insérant un outil fin dans l'orifice approprié du cache.



### AVERTISSEMENT :

*En cas d'accident alors que le cache d'interrupteur est en place, débranchez immédiatement le câble électrique afin d'éviter tout risque d'incendie.*

Si vous avez l'intention de stocker l'imprimante ou de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée, éteignez-la au moyen de l'interrupteur de l'imprimante.

## Insertion et remplacement du ruban-cassette



### ATTENTION:

*La tête d'impression devient brûlante durant l'impression. Un contact manuel peut entraîner des brûlures. Laissez-la toujours se refroidir avant de remplacer le ruban-cassette.*



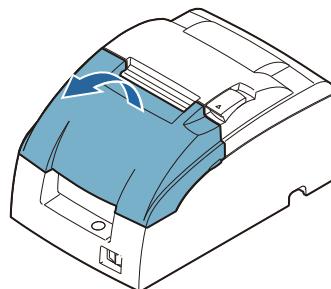
### ATTENTION:

*Ne tournez jamais le bouton d'avance du ruban dans le sens opposé à la flèche marquée sur la cassette car cela risquerait d'endommager le ruban-cassette.*

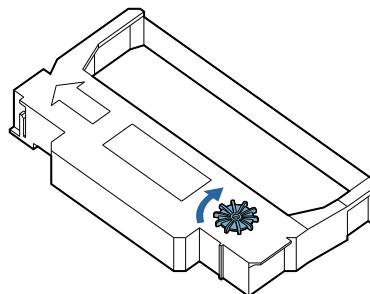
#### Remarque :

*Utilisez le ruban-cassette EPSON ERC-38 pour votre imprimante.*

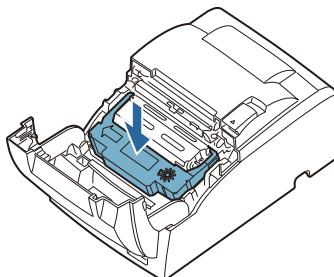
1. Ouvrez le compartiment du ruban-cassette à l'aide des pattes situées sur les côtés du couvercle.



2. Tournez le bouton 2 ou 3 fois dans le sens de la flèche.



3. Insérez le ruban dans la position montrée sur l'illustration ci-dessous et enfoncez le ruban-cassette jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.



**Remarque :**

Vérifiez que le ruban est bien passé entre la tête d'impression et la platine sans plis ni froissements.

4. Tournez à nouveau le bouton du ruban-cassette à 2 ou 3 reprises dans le sens de la flèche, puis fermez le couvercle.



**ATTENTION :**

Attention à ne pas toucher la tête d'impression avec les doigts en tournant le bouton du ruban-cassette car la tête d'impression est très chaude et risquerait de vous brûler.

Pour remplacer le ruban-cassette, soulevez d'abord le côté gauche, puis l'ensemble de la cassette.

## **Insertion du rouleau de papier**

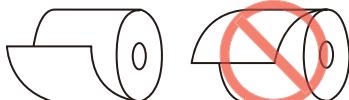
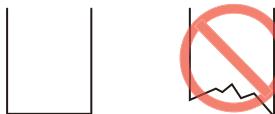


**ATTENTION :**

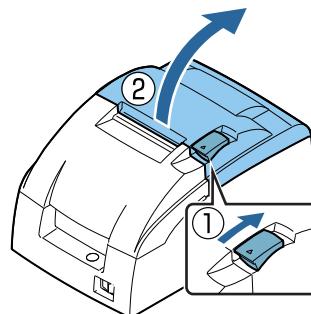
Veillez à utiliser un rouleau de papier du type spécifié.

Faites attention à ne pas toucher le coupe-papier manuel, car vous risquez sinon de vous blesser les doigts.

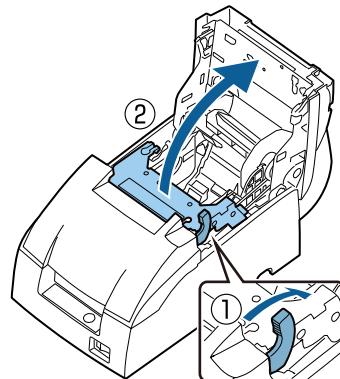
1. Coupez le bord d'attaque du papier à l'aide de ciseaux.



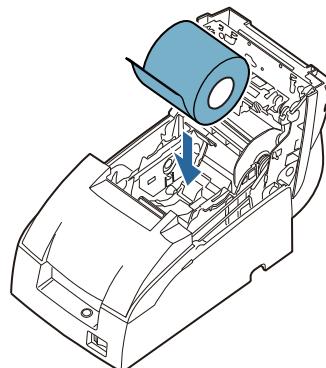
2. Allumez l'imprimante et ouvrez le compartiment du rouleau de papier à l'aide de la languette.



3. **Type A seulement :** Ouvrez l'unité au moyen de la manette d'ouverture.



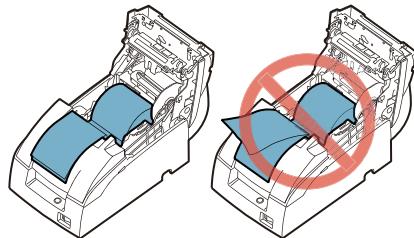
4. Insérez le rouleau de papier.



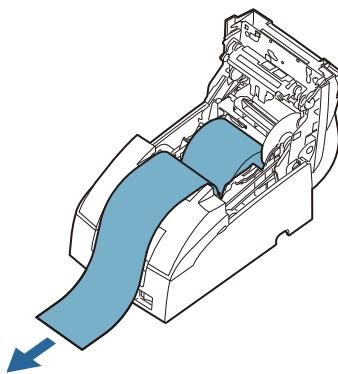
**Remarque :**

*Notez le sens de déroulement du rouleau.*

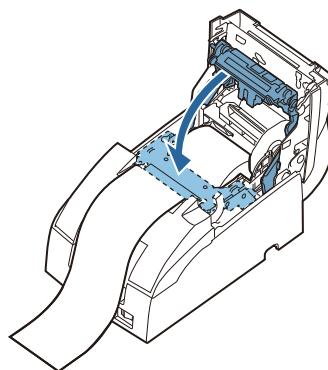
*En cas d'emploi de rouleau de papier double, vérifiez que les feuilles du haut et du bas sont alignées au niveau de la sortie papier.*



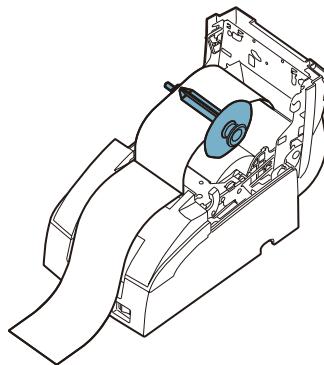
5. **Si vous n'utilisez pas de bobine de réception,** tirez le papier de quelques centimètres, refermez le capot, puis déchirez le papier avec le coupe-papier manuel. Vous pouvez sauter les étapes 6 à 11.
6. **Type A seulement :** En cas d'emploi d'un rouleau de papier double épaisseur, tirez le papier jusqu'au bas de l'avant de l'imprimante pour vous guider.



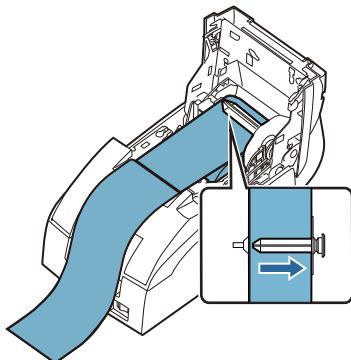
- Refermez l'appareil.



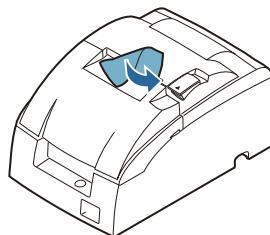
- Insérez l'extrémité du papier du bas (bande-journal) dans la bobine de réception.



9. Insérez la bobine de réception du papier dans l'imprimante. Vérifiez que le papier est aligné sur le rebord de la bobine.



10. Faites avancer le papier au moyen du bouton (AVANCE PAPIER) de manière à ce qu'il s'enroule sur la bobine.
11. Fermez le compartiment du rouleau de papier et déchirez le papier avec le coupe-papier manuel.



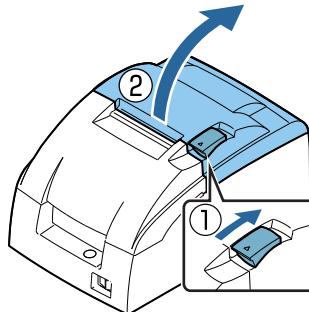
**Remarque :**

*N'ouvrez jamais le compartiment du rouleau de papier pendant l'impression ou pendant l'avance du papier.*

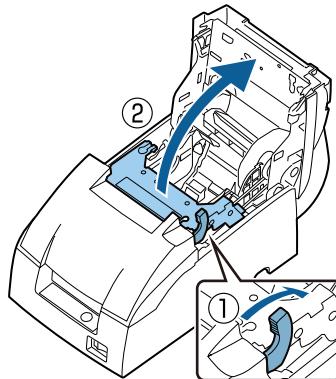
*Lors de l'utilisation de l'imprimante, veillez à couper le papier avec le coupe-papier manuel une fois que le papier a fini d'avancer.*

## Remplacement du rouleau de papier

- Ouvrez le compartiment du rouleau de papier à l'aide de la languette.



- Types B et D :** Enlevez le noyau du rouleau terminé.
- Type A seulement :** Enlevez la bobine de réception et ouvrez l'appareil au moyen de la manette d'ouverture ; enlevez ensuite le noyau du rouleau de papier épuisé.



- Insérez le rouleau neuf. Voir la section « Insertion du rouleau de papier ».

## Dépannage

### L'impression est interrompue avant que toutes les lignes soient imprimées ou l'imprimante imprime la même ligne de manière répétée

Si vous n'utilisez pas l'unité d'alimentation qui convient, l'imprimante ne peut pas fonctionner correctement. Assurez-vous que c'est bien l'unité d'alimentation qui convient qui est raccordée à l'imprimante en vous référant au tableau ci-dessous:

TM-U220II (types A, B et D)
«AC adapter,C1», «PS-180» ou «PS-190»

### Rien ne s'allume sur le panneau de commande

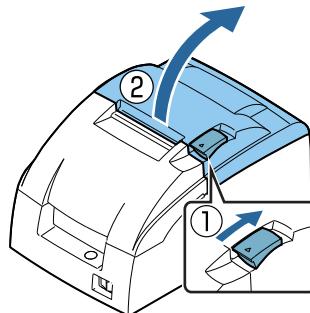
Vérifiez les branchements du câble d'alimentation et la prise secteur.

### Le voyant (ERREUR) reste allumé ou clignote

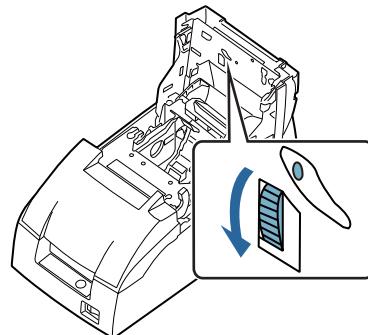
- La température de la tête d'impression peut être excessive ou insuffisante. Attendez qu'elle se refroidisse ou se réchauffe et l'impression reprendra automatiquement.
- Vérifiez que le compartiment du rouleau de papier soit bien fermé.
- Types A et B : La lame du coupe-papier automatique n'est pas à sa position normale et le coupe-papier est verrouillé. S'il s'agit d'un simple verrouillage, l'erreur est automatiquement corrigée. Sinon, suivre les instructions ci-après pour remettre manuellement la lame en position normale.
- Un bourrage de papier s'est produit. Procéder comme suit pour le dégager.
- Éteignez l'imprimante, attendez quelques secondes, puis rallumez-la. Si l'erreur persiste, contactez votre chef ou un technicien-réparateur qualifié.

## **Remise de la lame du coupe-papier automatique à la position normale.**

1. Ouvrez le compartiment du rouleau de papier à l'aide de la languette.



2. À l'aide d'un stylo ou de pincettes, tournez le bouton du coupe-papier automatique dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'une tige ronde apparaisse dans l'orifice.



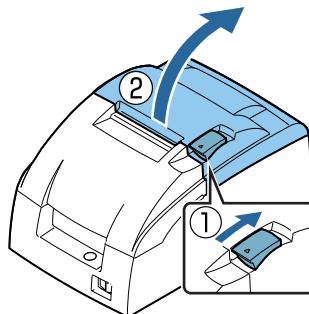
## Dégagement d'un bourrage de papier



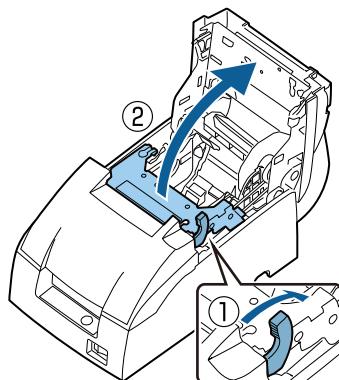
### ATTENTION:

*La tête d'impression devient brûlante durant l'impression. Laissez-la toujours se refroidir avant toute intervention à l'intérieur de l'imprimante.*

- Ouvrez le compartiment du rouleau de papier à l'aide de la languette.



- Si vous utilisez une imprimante de **Type A**, enlevez la bobine de réception et ouvrez l'appareil au moyen de la manette d'ouverture.



- Enlevez le papier bourré.
- Réinstallez le rouleau de papier et fermez son compartiment.

## Panneaux de commutateurs DIP

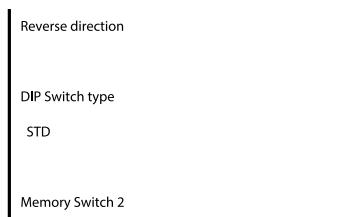
Les réglages de commutateurs DIP varient selon le modèle utilisé.

Le type de commutateur DIP (US/STD) peut être vérifié en effectuant un auto-test.

Utilisez la procédure suivante pour effectuer un auto-test.

1. Assurez-vous que tous les couvercles sont fermés.
  2. Maintenez le bouton (AVANCE PAPIER) enfoncé, tout en mettant sous tension. (Maintenez le bouton (AVANCE PAPIER) enfoncé jusqu'au lancement de l'impression.)
- Après l'impression de l'état de l'imprimante, un guide de continuation d'auto-test est imprimé et le témoin lumineux (FIN DE PAPIER) clignote.

Un exemple de STD est montré ci-dessous.



## Procédure de configuration

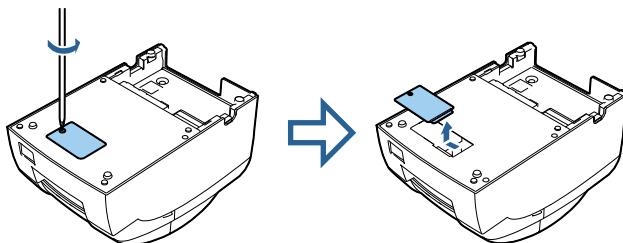
Utilisez la procédure suivante pour changer les réglages des commutateurs DIP.



### ATTENTION :

- Lors du retrait du cache des commutateurs DIP, mettez toujours l'imprimante hors tension et retirez tous les câbles.  
Si vous retirez le cache des commutateurs DIP alors que l'imprimante est sous tension, vous risquez de provoquer un court-circuit ou d'endommager l'imprimante.
  - Lorsque vous ouvrez le cache des commutateurs DIP, assurez-vous de le refermer lorsque les réglages sont effectués.  
Si le produit est utilisé avec le cache ouvert, cela peut entraîner un incendie ou un choc électrique.
1. Vérifiez que l'imprimante est mise hors tension.

2. Retirez la vis en bas de l'imprimante pour retirer le cache des commutateurs DIP.



3. Utilisez un objet à pointe fine pour faire les réglages des commutateurs DIP.
4. Fermez le cache des commutateurs DIP et serrez la vis.

## **US (pour imprimante de type A)**

### **Interface série (commutateur DIP 1)**

SW	Fonction	Allumée	Éteinte
1	Erreur de réception de données	Ignoré	Imprime "?"
2	Capacité tampon de réception	40 octets	20 Ko
3	Établissement de liaison	XON/XOFF	DTR/DSR
4	Longueur de mot	7 bits	8 bits
5	Contrôle de parité	Oui	Non
6	Sélection de parité	Pair	Impair
7	Vitesse de transmission	4 800 bps	9 600 bps
8	État BUSY	Tampon de réception plein	Tampon de réception plein ou hors ligne

### **Interface série (commutateur DIP 2)**

SW	Fonction	Allumée	Éteinte
1	Colonne d'impression	42/35	40/33
2	Pour usage interne seulement (coupe-papier automatique)	Activé	Désactivé
3	Signal de réinitialisation de broche 6	Utilisé	Non utilisé
4	Signal de réinitialisation de broche 25	Utilisé	Non utilisé
5	Non défini	-	-
6	Pour usage interne seulement (réécriture de mémoire flash)	Activé	Désactivé
7	Non défini	-	-
8	Sélection de l'interface série	Commutateur mémoire	Commutateur DIP

### **Autres interfaces (commutateur DIP 1)**

SW	Fonction	Allumée	Éteinte
1	Saut de ligne automatique	Activé	Désactivé
2	Capacité tampon de réception	40 octets	20 Ko
3-7	Non défini	-	-
8	État BUSY	Tampon de réception plein	Tampon de réception plein ou hors ligne

### **Autres interfaces (commutateur DIP 2)**

SW	Fonction	Allumée	Éteinte
1	Sélection de colonne d'impression	42/35	40/33
2	Pour usage interne seulement (coupe-papier automatique)	Activé	Désactivé
3	Non défini	-	-
4	Réseau local câblé, parallèle : signal de réinitialisation de broche 31 USB-B : Non défini	Utilisé	Non utilisé
5	Non défini	-	-
6	Pour usage interne seulement (réécriture de mémoire flash)	Activé	Désactivé
7	Non défini	-	-
8	Non défini	-	-

**US (pour imprimantes de type B et type D)****Interface série (commutateur DIP 1)**

SW	Fonction	Allumée	Éteinte
1	Mode d'impression	Mode d'impression avec côté droit vers le haut	Mode d'impression normal
2	Capacité tampon de réception	40 octets	20 Ko
3	Établissement de liaison	XON/XOFF	DTR/DSR
4	Longueur de mot	7 bits	8 bits
5	Contrôle de parité	Oui	Non
6	Sélection de parité	Pair	Impair
7	Vitesse de transmission	4 800 bps	9 600 bps
8	État BUSY	Tampon de réception plein	Tampon de réception plein ou hors ligne

**Interface série (commutateur DIP 2)**

SW	Fonction	Allumée	Éteinte
1	Colonne d'impression	42/35	40/33
2	Pour usage interne seulement (coupe-papier automatique)	Activé	Désactivé
3	Signal de réinitialisation de broche 6	Utilisé	Non utilisé
4	Signal de réinitialisation de broche 25	Utilisé	Non utilisé
5	Non défini	-	-
6	Pour usage interne seulement (réécriture de mémoire flash)	Activé	Désactivé
7	Non défini	-	-
8	Sélection de l'interface série	Commutateur mémoire	Commutateur DIP

**Autres interfaces (commutateur DIP 1)**

SW	Fonction	Allumée	Éteinte
1	Mode d'impression	Mode d'impression avec côté droit vers le haut	Mode d'impression normal
2	Capacité tampon de réception	40 octets	20 Ko
3-7	Non défini	-	-
8	État BUSY	Tampon de réception plein	Tampon de réception plein ou hors ligne

**Autres interfaces (commutateur DIP 2)**

SW	Fonction	Allumée	Éteinte
1	Sélection de colonne d'impression	42/35	40/33
2	Pour usage interne seulement (coupe-papier automatique)	Activé	Désactivé
3	Non défini	-	-
4	Réseau local câblé, parallèle : signal de réinitialisation de broche 31	Utilisé	Non utilisé
	USB-B : Non défini	-	-
5	Non défini	-	-
6	Pour usage interne seulement (réécriture de mémoire flash)	Activé	Désactivé
7	Non défini	-	-
8	Non défini	-	-

\* : Si vous réglez le commutateur DIP 1-1 sur Activé (Mode d'impression avec côté droit vers le haut), assurez-vous de régler le commutateur DIP 1-2 sur Désactivé (capacité tampon de réception : 20 Ko).

**STD****Interface série (commutateur DIP 1)**

SW	Fonction	Allumée	Éteinte
1	Erreur de réception de données	Ignoré	Imprime "?"
2	Capacité tampon de réception	40 octets	20 Ko
3	Établissement de liaison	XON/XOFF	DTR/DSR
4	Longueur de mot	7 bits	8 bits
5	Contrôle de parité	Oui	Non
6	Sélection de parité	Pair	Impair
7	Vitesse de transmission	4 800 bps	9 600 bps
8	État BUSY	Tampon de réception plein	Tampon de réception plein ou hors ligne

**Interface série (commutateur DIP 2)**

SW	Fonction	Allumée	Éteinte
1	Colonne d'impression	42/35	40/33
2	Pour usage interne seulement (coupe-papier automatique)	Activé	Désactivé
3	Non défini	-	-
4	Sélection de l'interface série	Commutateur mémoire	Commutateur DIP
5	Non défini	-	-
6	Pour usage interne seulement (réécriture de mémoire flash)	Activé	Désactivé
7	Signal de réinitialisation de broche 6	Utilisé	Non utilisé
8	Signal de réinitialisation de broche 25	Utilisé	Non utilisé

**Autres interfaces (commutateur DIP 1)**

SW	Fonction	Allumée	Éteinte
1	Saut de ligne automatique	Activé	Désactivé
2	Capacité tampon de réception	40 octets	20 Ko
3-7	Non défini	-	-
8	État BUSY	Tampon de réception plein	Tampon de réception plein ou hors ligne

**Autres interfaces (commutateur DIP 2)**

SW	Fonction	Allumée	Éteinte
1	Sélection de colonne d'impression	42/35	40/33
2	Pour usage interne seulement (coupe-papier automatique)	Activé	Désactivé
3-5	Non défini	-	-
6	Pour usage interne seulement (réécriture de mémoire flash)	Activé	Désactivé
7	Non défini	-	-
8	Réseau local câblé, parallèle : signal de réinitialisation de broche 31 USB-B : Non défini	Utilisé -	Non utilisé -

**Remarque :**

- **Remarques sur l'interface de réseau local câblé**  
*Ne changez pas "Signal de réinitialisation de broche 31" sur un réglage autre que "Utilisé". Sinon, l'imprimante risque de cesser de fonctionner.*
- **Remarques sur la capacité du tampon de réception**  
*Selon le modèle, la capacité du tampon de réception est de 4 Ko ou 40 octets. Pour en savoir plus, veuillez contacter un technicien de service qualifié.*

## Caractéristiques du TM-U220II

<b>Méthode d'impression</b>		Méthode matricielle à impact série à 9 broches
<b>Police d'impression</b>	<b>Police (standard)</b>	Police A : 7 × 9, Police B : 9 × 9
	<b>Capacité de colonne (colonnes)</b>	7 × 9/9 × 9: 76 mm : 40/33 69,5 mm : 36/30 57,5 mm : 30/25
	<b>Taille de caractère (L × H) (standard)</b>	1,2 × 3,1 mm/1,6 × 3,1 mm (sans inclure l'espacement horizontal)
	<b>Jeu de caractères</b>	95 caractères alphanumériques, 48 caractères internationaux, 128 × 12 caractères graphiques
<b>Papier</b>	<b>Caractères par pouce (standard) (espacement de 3 demi-points)</b>	Police A (7 × 9) : 16 cpp, Police B (9 × 9) : 13,3 cpp
	<b>Dimensions (mm)</b>	57,5±0,5, 69,5±0,5, 76±0,5
	<b>Papier normal (mm)</b>	Épaisseur : 0,06–0,085 (1 feuille)
	<b>Papier sensible à la pression</b>	Épaisseur : 0,05–0,08 (1 feuille), l'épaisseur totale doit être 0,14 mm ou moins. Nombre de copies : 1 feuille d'original + une copie
<b>Ruban-cassettes</b>		ERC-38 (B) Capacité de l'encre noire : 3 000 000 caractères ERC-38 (B/R) Capacité de l'encre noire/rouge : 1 500 000 caractères en noir/750 000 caractères en rouge Capacité basée sur une impression continue à 25 °C (77 °F)
<b>Vitesse d'impression (largeur de papier 76 mm)</b>		4,7 ips (40 colonnes, 16 cpp)
<b>Interface<sup>*1</sup></b>	<b>USB-B</b>	USB 2.0 pleine vitesse (12 Mbps)
	<b>Réseau local câblé</b>	10BASE-T/100BASE-TX
	<b>Série</b>	RS-232
	<b>Parallèle</b>	IEEE1284
<b>Tampon de réception<sup>*2</sup></b>		20 Ko ou 40 octets 4 Ko ou 40 octets
<b>Alimentation<sup>*3</sup></b>		24 V CC±7%
<b>Consommation électrique (à 24 V)</b>		1,3 A
<b>Consommation de puissance AC<sup>*4</sup></b>	<b>Fonctionnement</b>	24,7 W
	<b>Stockage</b>	1,2 W
<b>Fonction de tiroir-caisse</b>		2 lecteurs
<b>Température</b>	<b>Fonctionnement</b>	0–50 °C
	<b>Stockage</b>	-10–50 °C, sans papier et sans ruban-cassette
<b>Humidité</b>	<b>Fonctionnement</b>	10–90%, doit être sans condensation
	<b>Stockage</b>	10–90%, doit être sans condensation, sans papier et sans ruban-cassette
<b>Élévation</b>		3 000 m ou moins
<b>Dimensions hors-tout (mm)</b>		<b>Type A</b> : 160 × 286 × 157,5 (L × P × H) <b>Type B</b> : 160 × 248 × 138,5 (L × P × H) <b>Type D</b> : 160 × 248 × 138,5 (L × P × H)
<b>Poids (environ)</b>		<b>Type A</b> : 2,7 kg <b>Type B</b> : 2,5 kg <b>Type D</b> : 2,3 kg

ppp : points par 25,4 mm (points par pouce); lps : lignes par seconde; lpp : lignes par 25,4 mm (lignes par pouce)

\*1 : L'interface fournie varie selon le modèle.

\*2 : Remarques sur la capacité du tampon de réception

La capacité du tampon de réception varie selon le modèle. Pour en savoir plus, veuillez contacter un technicien de service qualifié.

\*3 : Veillez à utiliser une source d'alimentation conforme aux normes de sécurité et qui répond aux spécifications suivantes.

Sortie nominale : 24 V/1,3–10,0 A, Sortie maximale : 240 VA ou inférieure

\*4 : Puissance moyenne dans les conditions de fonctionnement utilisées par Epson. La performance peut varier selon les conditions de fonctionnement et le modèle utilisé.